

studio

Gebrauchsanweisung

Dampfbügelstation

Modell 6406/8



cod. 2115105100 rev. 0 - 20/07/12



I/23/2012

Garantiekarte

Im Garantiefall sorgfältig ausfüllen und unbedingt mit dem Gerät und dem Kassenbon ein senden. Gültig für 3 Jahre ab Verkaufsdatum / Poststempel.

Artikel: Dampfbügelstation Mod. 6406/8

Mängelangaben:

gekauft bei:
(Kassenbon beiliegen)

Zeitlos-Vertriebs GmbH
Zeitlos-Service-Team
Nachtwaid 6
79206 Breisach

Telefon: 01805 003601
(0,14 €/Min. aus dem dt. Festnetz, höchstens 0,42 €/Min. aus Mobilfunknetzen)
Telefax: 01805 007763
(0,14 €/Min. aus dem dt. Festnetz, höchstens 0,42 €/Min. aus Mobilfunknetzen)

info@zeitlos-vertrieb.de
www.zeitlos-vertrieb.de

Käufer:

Name:

Straße:

PLZ, Ort:

Telefon:

Unterschrift:

Mod. 6406/8

I/23/2012

Inhaltsangabe

Teilebezeichnung.....	Seite 1
Herzlichen Dank für Ihr VertraUen.....	Seite 2
Technische Daten.....	Seite 2
Zu dieser Bedienungsanleitung.....	Seite 3
Verwendungszweck.....	Seite 3
Sicherheitshinweise.....	Seite 4-6
Entsorgung	Seite 6
Bedienung.....	Seite 7-10
Hinweise und Tipps zum Bügeln.....	Seite 11
Nach dem Bügeln.....	Seite 12
Reinigung und Pflege	Seite 13-15
Garantie.....	Seite I
Garantiekarte.....	Seite II

Garantie

Dampfbügelstation Mod. 6406/8

Die Garantiezeit beträgt 3 Jahre und beginnt mit dem Tag des Kaufs. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf.

Während der Garantiezeit können defekte Geräte unfrei an u. a. Serviceadresse gesandt werden. Bitte setzen Sie sich hierzu zuvor mit der Service-Hotline in Verbindung, um einen reibungslosen Ablauf zu gewährleisten. Sie erhalten dann ein neues oder ein repariertes Gerät kostenlos zurück.

Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie ebenfalls die Möglichkeit, das defekte Gerät zwecks Reparatur an die u. a. Adresse zu senden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Zeitlos-Vertriebs Gmbh
Zeitlos-Service-Team
Nachtwaid 6
79206 Breisach

Telefon: 01805 003601

(0,14 €/Min. aus dem dt. Festnetz, höchstens 0,42 €/Min. aus Mobilfunknetzen)

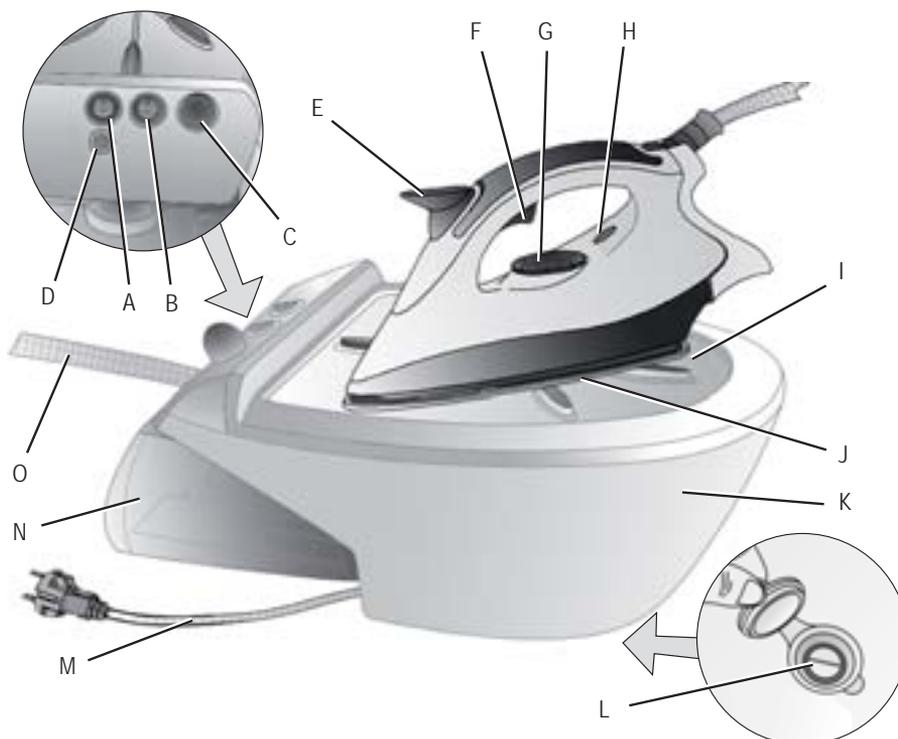
Telefax: 01805 007763

(0,14 €/Min. aus dem dt. Festnetz, höchstens 0,42 €/Min. aus Mobilfunknetzen)

info@zeitlos-vertrieb.de

www.zeitlos-vertrieb.de

TEILEBEZEICHNUNG UND LIEFERUMFANG



- A - Ein-/Ausschalter des Dampferzeugers
- B - Ein-/Ausschalter des Bügeleisens
- C - Dampfregler
- D - Kontrollleuchte Dampfbereitschaft
- E - Dauerdampftaste
- F - Dampftaste
- G - Temperaturregler
- H - Kontrollleuchte Temperatur
- I - Bügeleisenabstellfläche
- J - Bügelsohle mit Dampfaustrittsöffnungen
- K - Basisstation mit Dampfdruckbehälter
- L - Sicherheitsverschluss des Dampfdruckbehälters
- M - Netzkabel
- N - Wassertank
- O - Verbindungskabel für Wasser- und Stromversorgung

HERZLICHEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN

Wir gratulieren Ihnen zu Ihrer neuen Studio Dampfbügelstation und sind überzeugt, dass Sie mit diesem modernen Gerät zufrieden sein werden.

Um eine stets optimale Funktion und Leistungsbereitschaft Ihrer Dampfbügelstation zu garantieren und um Ihre persönliche Sicherheit zu gewährleisten, haben wir eine Bitte an Sie:

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme diese Gebrauchsanweisung gründlich durch und befolgen Sie vor allen Dingen die Sicherheitshinweise!

Alle Tätigkeiten an und mit diesem Gerät dürfen nur soweit ausgeführt werden, wie sie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben sind.

Falls Sie die Dampfbügelstation einmal weitergeben, legen Sie bitte diese Gebrauchsanleitung dazu.

Verpackung

Ihre Studio Dampfbügelstation befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung.

Verpackungen sind Rohstoffe und somit wiederverwendungsfähig oder können dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden.

TECHNISCHE DATEN

Model 6406/8

Stromversorgung: 220-240V~ 50/60Hz

Leistung: 1960-2340W

Schutzklasse: I

ZU DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG

Um Unfälle und Schäden zu vermeiden, müssen diese Hinweise aufmerksam gelesen und das Gerät nur für den Zweck verwendet werden, für den es vorgesehen wurde. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

Die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Informationen sind mit den nachstehenden Symbolen gekennzeichnet, die auf folgendes hinweisen:



Verletzungsgefahr



Verbrühungsgefahr



Gefahr durch Elektrizität



Achtung - Sachschäden

VERWENDUNGSZWECK

Sie können Ihre Dampfbügelstation zum Trocken- oder Dampfbügeln aller Arten von Kleidungsstücken, Vorhängen und Geweben (auch hängend) verwenden. Zum Bügeln müssen die Angaben auf dem Stoff-Etikett beachtet werden. Wir empfehlen zum Bügeln eine feste Unterlage zu verwenden.

Das gilt sowohl für die Auflage der Stoffe als auch zum Abstellen des Bügeleisens beim Wechseln der Kleidungsstücke. Das Gerät ist für nur privaten Gebrauch vorgesehen und daher für einen industriellen oder gewerblichen Einsatz ungeeignet.

Jeder andere Einsatz ist nicht vom Hersteller vorgesehen. Der Hersteller übernimmt daher keinerlei Haftung für jegliche Art von Schäden, die durch einen ungeeigneten Einsatz des Gerätes verursacht werden. Bei einem ungeeigneten Einsatz verfallen alle Garantieansprüche.



SICHERHEITSHINWEISE

DIE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR DEM GEBRAUCH AUFMERKSAM LESEN.

- Das Gerät ist für nur privaten Gebrauch vorgesehen und daher für einen industriellen oder gewerblichen Einsatz ungeeignet.
- Wir übernehmen keine Haftung bei einem falschen oder in dieser Anleitung nicht vorgesehenen Einsatz des Bügeleisens.
- Wir empfehlen die Originalverpackungen aufzubewahren, da ein Gratis-Kundendienst nicht für Schäden vorgesehen ist, die durch falsche Verpackung bei der Spedition zum Kundendienst entstehen.
- Das Gerät entspricht der Europäischen Richtlinie 2006/95/EG und der EMV-Richtlinie 2004/108/EG.



Gefahr für Kinder und Personen mit eingeschränkter Fähigkeit Geräte zu bedienen

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Stellen Sie die Dampfbugelstation für Kinder unerreichbar auf.
- Die Verpackungsteile von Kindern fernhalten, da diese eine mögliche Gefahrenquelle bilden
- Soll das Gerät als Abfall entsorgt werden, empfehlen wir es durch Abschneiden des Netzkabels unbrauchbar zu machen. Wir empfehlen außerdem die Geräteteile unschädlich zu machen, die besonders für Kinder beim Spielen mit dem Gerät gefährlich sein könnten.



Gefahr durch Elektrizität

- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte, gut erreichbare Steckdose mit Schutzkontakten an, deren Netzspannung mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmt.
- DAS GERÄT NIE IN WASSER ODER ANDERE FLÜSSIGKEITEN TAUCHEN.
- Nicht mit dem Bügeln anfangen, wenn Sie nasse Hände oder nackte Füße haben.
- Den Wassertank vor Inbetriebnahme des Gerätes mit Wasser füllen. Vorm Nachfüllen von Wasser stets den Stecker des Anschlusskabels aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät nie unbeaufsichtigt lassen solange es am Stromnetz angeschlossen ist.
- Stellen Sie das Bügeleisen immer, auch bei kurzen Bügelpausen, auf der Abstellfläche der Basisstation ab. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Bügeln unterbrechen (auch wenn es nur kurzfristig ist).
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Artikel vor. Auch das Netzkabel darf nicht selbst ausgetauscht werden. Lassen Sie Reparaturen am Gerät oder am Netzkabel nur von einer Fachwerkstatt bzw. im Service Center oder von einer ähnlich qualifizierten Person durchführen, andernfalls verfallen die Garantieansprüche. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn es heruntergefallen ist, wenn es sichtbare Schäden aufweist oder wenn Wasser austritt. Um Gefahren zu vermeiden, müssen alle Repara-



SICHERHEITSHINWEISE

turen, einschließlich Austausch des Anschlusskabels, vom Kundendienst oder einem Fachelektriker ausgeführt werden.



Verbrühungsgefahr

- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es mit der Steckdose verbunden oder noch heiß ist.
- Öffnen Sie den Dampfdruckbehälter nur zu Reinigungszwecken, niemals während des Gebrauchs. Verbrennungsgefahr durch heißen Dampf!
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen und leeren Sie den Wassertank, bevor Sie den Verschluss des Dampfdruckbehälters aufschrauben.
- Tauschen Sie den Sicherheitsverschluss des Dampfdruckbehälters nie gegen einen anderen aus.
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen oder verstauen.
- Gehen Sie beim Abnehmen des Wassertanks vorsichtig vor und vermeiden Sie die heiße Bügelsohle des Bügeleisens zu berühren.
- Niemals Kleidung am Körper bügeln oder bedampfen.
- Die Metallteile des Bügeleisens während des Betriebs und der ersten Minuten nach dem Abschalten nicht anfassen, weil Verbrennungsgefahr besteht.
- Wir raten außerdem zu äußerster Vorsicht bei der Abgabe von Dampf. Den Dampfstrahl nie auf Körperteile oder auf Haustiere richten.



Achtung - Sachschäden

- Vor dem ersten Gebrauch des Gerätes müssen eventuell vorhandene Etiketten oder Schutzfilme von der Bügelfläche entfernt werden.
- Das Bügeleisen muss auf einer stabilen, ebenen Oberfläche benutzt und abgestellt werden. Die Fläche, auf die die Basisstation gestellt wird, muss stabil und gerade sein, wenn das Bügeleisen darauf abgestellt wird.
- Vor Gebrauch stets das Kabel abwickeln.
- Vor Erreichen der Heizkessel-Betriebstemperatur oder bevor das Bügeleisen heiß ist, kann bei Betätigung des Dampfschalters Wasser aus den Dampföffnungen austreten.
- Beim ersten Gebrauch des Gerätes kann es zu einer leichten Geruchsentwicklung kommen, die aber unbedenklich ist. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung.
- Die Maschine nie ohne Wasser verwenden, da sonst die Pumpe durchbrennen könnte.
- Verwenden Sie kein Wasser mit Kohlensäure.
- Wenn das Wasser in Ihrem Wohnbereich extrem hart ist (Härtegrad über 21), verwenden Sie eine Mischung aus Leitungs- und destilliertem Wasser im Mischverhältnis 1:1.
- Das heiße Bügeleisen nie auf das Anschluss- oder Verbindungskabel stellen, und darauf achten, dass diese die heiße Bügelfläche nicht berühren.
- Nie den Stecker am Netzkabel aus der Steckdose ziehen.
- Zur Pflege des Gerätes als erstes den Stecker aus der Steckdose ziehen, anschließend warten, bis alle Teile abgekühlt sind. Das Gerät ausschließlich mit einem weichen und leicht feuchten Tuch reinigen. Keine Lösungsmittel verwenden, da diese die Kunststoffteile beschädigen.
- Der Dampferzeuger muss mindestens alle zwei Monate von eventuellen Kalkresten gereinigt werden, die den optimalen Gerätebetrieb beeinträchtigen könnten. Vor dem erneuten Festschrauben des Deckels nicht vergessen 400 ml Wasser in den Heizkessel zu füllen, da ansonsten die Thermo-Sicherung auslösen kann. Im Auslieferungszustand befindet sich bereits

SICHERHEITSHINWEISE

- ausreichend Wasser im Dampfdruckbehälter. Lagern Sie das Gerät deshalb frostsicher.
- Keinen Essig, Entkalkungsmittel oder andere parfümierte Substanzen in den Wassertank füllen; Andernfalls verfallen die Garantieansprüche.
 - Das Anschlusskabel nicht um die Bügelsohle wickeln, solange das Bügeleisen noch heiß ist.
 - Verkratzen Sie die Bügelsohle nicht. Schrammen Sie mit der Bügelsohle auf Metallteile, wie z.B. Knöpfe oder Reißverschlüsse.
 - Bevor das Gerät weggestellt wird, muss es mit den Schaltern (A) und (B) ausgeschaltet werden. Den Stecker immer aus der Steckdose ziehen. Abwarten, bis es abgekühlt ist, und den Wassertank vollständig entleeren.
 - Das Gerät nicht Witterungseinflüssen ausgesetzt lassen (Regen, Sonne usw.).

ENTSORGUNG

Hinweise für Entsorgung in Übereinstimmung mit der EU-Richtlinie 2002/96/EG

Ihre Studio-Dampfbügelstation befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung.

Verpackungen sind Rohstoffe und somit wiederverwendungsfähig oder können dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden.

Verpackungsmaterial nicht einfach wegwerfen, sondern der Wiederverwertung zuführen.

Geräteverpackung:

- Papier-, Pappe- und Wellpappeverpackungen bei Altpapiersammelstellen abgeben
- Kunststoffverpackungsteile und Folien sollten ebenfalls in die dafür vorgesehenen Sammelbehälter gegeben werden.



In den Beispielen für die Kunststoffkennzeichnung steht: PE für Polyethylen, die Kennziffer 02 für PE-HD, 04 für PE-LD, PP für Polypropylen, PS für Polystyrol.



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt oder der Gebrauchsanleitung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Bitte entsorgen Sie auch Ihr ausgedientes Altgerät nach den an Ihrem Wohnort gültigen Entsorgungsrichtlinien.

Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

BEDIENUNG



Achtung!

Vor dem ersten Gebrauch des Gerätes müssen eventuell vorhandene Etiketten oder Schutzfilme von der Bügelfläche entfernt werden.

Wassereinfüllung vor dem Gebrauch



Achtung!

Bevor der Wassertank gefüllt wird sicherstellen, dass das Gerät von der Stromversorgung getrennt ist.

Vorm Einstecken des Steckers das Netzkabel vollständig abwickeln. Den Wassertank herausziehen (Fig. 2). Den Wassertank direkt unter einem Wasserhahn mit Leitungswasser auffüllen (Fig. 3).

Niemals den Wassertank über den Höchstfüllstand (MAX) füllen.

Die eventuelle Anwesenheit von Wasser oder Feuchtigkeit im Wassertank zeigt nur an, dass die Dampfbügelstation getestet worden ist. Das Gerät funktioniert mit Leitungswasser.

Wenn das Wasser in Ihrem Wohnbereich extrem hart ist (Härtegrad über 21), verwenden Sie eine Mischung aus Leitungs- und destilliertem Wasser im Mischverhältnis 1:1. Niemals reines destilliertes Wasser verwenden.

Härtebereich 1	Härtegrad 0 - 7	Wassercharakter weich
Härtebereich 2	Härtegrad 7 - 14	Wassercharakter mittel
Härtebereich 3	Härtegrad 14 - 21	Wassercharakter hart
Härtebereich 4	Härtegrad über 21	Wassercharakter sehr hart

Auskunft über Wasserhärte in Ihrem Wohnbereich erhalten Sie bei Ihrem Wasserversorger bzw. dem zuständigen Wasserwerk.

Destilliertes Wasser erhalten Sie z.B. in Drogerie- und Baumärkten oder Tankstellen.



Achtung!

Auch beim Trockenbügeln das Gerät nie ohne Wasser im Wassertank benutzen, andernfalls kann die Pumpe beschädigt werden.

Keine Zusatzstoffe oder Chemikalien beigegeben (wie z B Stärke, Appreturmittel, Duftstoffe oder anderes); in diesem Fall verfallen die Garantieansprüche.

Den Wassertank wieder einsetzen. Dabei darauf achten, dass das Wassertankventil auf den Stift am Gerätesitz ausgerichtet ist (Fig. 4). Bis zum Anschlag und richtigen Einsetzen des Wassertanks drücken und dessen korrekte Positionierung überprüfen.

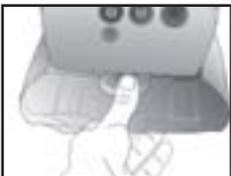


Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4

BEDIENUNG

Einschalten des Gerätes

Das Gerät auf einer ebenen und festen Oberfläche aufstellen. Bevor das Gerät angeschlossen wird (Fig. 5), muss kontrolliert werden, ob die Netzspannung den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes entspricht.

Vorm Einschalten des Bügeleisens sicherstellen, dass ausreichend Wasser im Wassertank ist.

Wenn Sie mit Dampf bügeln möchten, den Ein-/Ausschalter des Dampferzeugers (A) (Fig. 6) drücken und den Dampfregler (C) wie von Ihnen gewünscht einstellen. Wenn sich die Kontrollleuchte Dampfbereitschaft (D) leuchtet, bedeutet dies, dass die Dampfbugelstation zum Bügeln mit Dampf bereit ist. Den Ein-/Ausschalter des Bügeleisens (B) drücken (Fig. 7). Den Temperaturregler (G) auf die gewünschte Temperatur einstellen. Wenn die Kontrollleuchte (H) erlischt, ist die eingestellte Temperatur erreicht und das Bügeleisen einsatzbereit.

Beim ersten Gebrauch des Gerätes kann es zu einer leichten Geruchsentwicklung kommen, die aber unbedenklich ist und nach kurzer Zeit aufhört. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung.

Nachdem der Tank gefüllt worden ist, muss der Temperaturregler (G) beim erstmaligen Gebrauch auf Max. gestellt und die Dampftaste (F) (Fig. 8), solange gedrückt werden, bis das Bügeleisen Dampf abgibt (ungefähr eine Minute) (Fig. 9). Jetzt kann das Bügeleisen genutzt werden. Bevor der Dampfstrahl auf die zu bügelnde Wäsche gerichtet wird, einige Dampfstöße in Richtung Boden abgeben, um den Dampfstrahl zu stabilisieren.



Achtung!

Niemals Dampf abgeben, solange das Eisen auf der Bügeleisenabstellfläche (I) steht.

Der Heizkessel wird jetzt automatisch über eine Pumpe versorgt. Bei jedem Auffüllen schaltet sich die Pumpe für einige Sekunden ein. Dabei hört man ein normales Betriebsgeräusch (Vibration), und die Dampfabgabe wird möglicherweise einige Sekunde schwächer, bis das eingepumpte Wasser im Dampfdruckbehälter aufgeheizt ist. Wird das Bügeleisen längere Zeit nicht genutzt, vorm Bügeln waagrecht halten und einige Dampfstöße in Richtung Fußboden abgeben, so dass sich der Dampfstoß stabilisieren kann.



Fig. 5

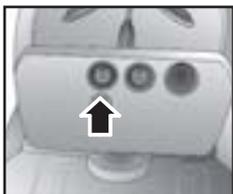


Fig. 6

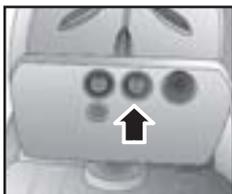


Fig. 7



Fig. 8



Fig. 9

BEDIENUNG

Dampfregler

Dieses Gerät ist mit einem Dampfregler (C) ausgestattet, über den die Dampfmenge, je nach Bügelart, zwischen Min. und Max. stufenlos eingestellt werden kann.

Dampfstoß

Den Dampfregler (C) auf Max. einstellen. Abwarten, dass die Kontrolllampe Dampfbereitschaft (D) leuchtet. Die Bügeltemperatur am Temperaturregler (G) auf Max. einstellen. Abwarten, bis die Kontrolllampe (H) des Bügeleisens erlischt. Wenn die Dampftaste (F) zwischen 3 und 5 Sekunden gedrückt wird, wird beim Loslassen des Schalters ein kräftiger Dampfstrahl abgegeben. Wird der Dampftaste (F) ohne Unterbrechung für mehr als 30 Sekunden betätigt, können Wassertropfen aus den Dampföffnungen an der Bügelsohle austreten.

Dauerdampf

Den Dampfregler (C) auf Max. stellen. Abwarten, dass die Kontrollleuchte Dampfbereitschaft (D) leuchtet. Die Bügeltemperatur am Bügeleisen-Temperaturregler (G) auf Max. einstellen. Abwarten, bis sich die Kontrollleuchte (H) des Bügeleisens erlischt. Wenn die Temperatur erreicht wird, die Dauerdampftaste (E) drücken (Fig. 10). Die Taste bleibt blockiert und sorgt damit für die Abgabe eines kontinuierlichen und konstanten Dampfstrahls. Zum Entriegeln der Taste (E) und zum Unterbrechen des Dauerdampfstrahls die Dampftaste (F) unter dem Griff drücken (Fig. 11).



Fig. 10



Fig. 11

Temperaturauswahl

Beachten Sie die Angaben in den zu bügelnden Textilien. Die Bügelsymbole auf dem Temperaturregler (G) entsprechen den marktüblichen Pflegesymbolen (S. Tabelle auf Seite 11). Sollte das Etikett mit den Bügelanleitungen fehlen und die Stoffart bekannt sein, beachten Sie die erwähnte Tabelle auf Seite 11, in der die Bedeutung der Punkte zum Bügeln der unterschiedlichen Textilien zusammengefasst ist.

Wir weisen darauf hin, dass sich die Tabelle auf Stoffe bezieht, die nicht mit Appreturmitteln o. ä. behandelt sind. Falls dies der Fall sein sollte, kann auch mit einer niedrigeren Temperatur gebügelt werden.

Wenn die Temperatur durch Drehen des Temperaturreglers (G) geändert wird, leuchtet die Kontrollleuchte (H) wieder, bis das Bügeleisen die neu eingestellte Temperatur erreicht hat.

BEDIENUNG

Auffüllen des Wassertanks bei Gebrauch

Beim Bügeln immer das Wasserniveau im Wassertank kontrollieren.

Wasser so in den Behälter nachfüllen, dass der Wasser-Füllstand immer sichtbar ist. Nicht über den angegebenen MAX-Füllstand auffüllen.

Ist der Wasserbehälter leer, werden die Vibration und das Betriebsgeräusch lauter. Schalten Sie in diesem Fall sofort das Gerät mit den Schaltern (A) und (B) aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.



Achtung!

Vorm Füllen des Wasserbehälters das Gerät immer ausschalten und den Stecker aus der Steckdose ziehen.

Direkt Leitungswasser einfüllen (Fig. 12). Den Wassertank wieder am Gerät anbringen, den Stecker in die Steckdose stecken und das Gerät wieder einschalten.

Falls das Gerät bei leerem Wassertank nicht sofort ausgeschaltet wird, kann die Überhitzung der Pumpe zu einer vorübergehenden Blockierung des Geräts führen. In diesem Fall muss man das Bügeleisen ausgeschaltet, der Wassertank füllen und mindestens eine halbe Stunde abwarten werden, so dass sich das Gerät abkühlen und wieder normal funktionieren kann.



Fig. 12

Trocken Bügeln

Zum Trockenbügeln, d. h. Bügeln ohne Dampf, reicht es aus, wenn das Bügeleisen nach Anschluss an die Stromversorgung durch Druck auf den Schalter (B) eingeschaltet wird. Den Dampfregler auf Minimum stellen und den Bügeleisen-Temperaturregler (G) auf die gewünschte Temperatur einstellen. Nicht den Dampfschalter (F) oder den Dauerdampfschalter (E) drücken.

Senkrechtes Bügeln

Der Dauerdampfstrahl kann zum Bügeln von hängenden Stoffen verwendet werden. Dieses besondere Bügelverfahren dient zum Entfernen von Falten aus Vorhängen, Geweben usw. Den Dampfregler (C) auf Max. stellen. Abwarten, dass die Kontrollleuchte Dampfbereitschaft (D) leuchtet. Die Bügeltemperatur am Temperaturregler (G) auf Max. einstellen. Den Vorhang oder das Gewebe so positionieren, wie es hängend gebügelt werden soll und dann den Dampfschalter (F) oder den Dauerdampfschalter (E) drücken.



Achtung!

Keine Gewebe bügeln, die von anderen Personen gehalten oder getragen werden.

HINWEISE UND TIPPS ZUM BÜGELN

Die zu bügelnden Kleidungsstücke entsprechend der Stoffart trennen: Wolle zu Wolle, Baumwolle zu Baumwolle usw.

Da sich die Bügelsohle viel schneller erhitzt als abkühlt, sollte man zunächst die Stoffe bügeln, die eine niedrigere Temperatur erfordern und dann allmählich auf Stoffe übergehen, die höhere Temperaturen erfordern. Besteht das Gewebe aus verschiedenen Garnarten, ist die Temperatur immer auf die Faser einzustellen, die die niedrigste Temperatur verlangt. Besteht ein Gewebe z.B. zu 70% aus synthetischen Fasern und zu 30% aus Baumwolle, ist die Temperatur auf die Position (●) (siehe Tabelle) ohne Dampf einzustellen.

Ist die Gewebe-Zusammensetzung des zu bügelnden Kleidungsstückes unbekannt, eine nicht sichtbare Stelle am Gewebe suchen. Einen Versuch vornehmen, an dieser Stelle bügeln und die geeignetste Temperatur auswählen (immer mit einer relativ niedrigen Temperatur anfangen und dann nach und nach erhöhen, bis die geeignete Temperatur erreicht ist). Reine Wollstoffe (100%) können auch nur mit Dampf gebügelt werden. Um zu vermeiden, dass das Gewebe glänzend wird, bei reinen Wollstoffen, Seide und Kunstfasern darauf achten, dass auf der Rückseite gebügelt wird. Bei anderen Gewebearten und besonders bei Samt sollte man, um zu vermeiden, dass sie glänzend werden, ein Baumwolltuch (z. B. ein einfaches Geschirrtuch) zum Schutz auf den Stoff legen nur in eine Richtung mit leichtem Druck bügeln. Das Bügeleisen sollte dabei auf dem zu bügelnden Gewebe ständig in Bewegung gehalten werden.

Etikett mit Bügelanleitung am Stoff	Stoffart	Temperaturregler
	Synthetische Stoffe: Azetat Acryl Viskose Polyamid (Nylon) Polyester (Rayon) Seide	●
	Wolle	●●
	Baumwolle Leinen	●●●
	Dieses Zeichen auf dem Etikett zeigt an, dass dieser Artikel nicht gebügelt werden darf	

NACH DEM BÜGELN

Um eine Bildung von Kalkresten zu vermeiden, den Wassertank nach Gebrauch entleeren. Vorm Entleeren das Gerät abschalten und den Stecker aus der Steckdosen ziehen.

Den Dampfdruckerzeuger durch den Schalter (A) ausschalten. Solange der Stecker an der Steckdose angeschlossen und das Bügeleisen mit dem Schalter (B) eingeschaltet ist, bleibt das Gerät unter Spannung und durch Druck auf die Dampftaste (F) kann der Restdruck aus dem Heizkessel abgelassen werden. Das Gerät mit den Schalter (B) vollständig ausschalten. Das Netzkabel aus der Steckdose ziehen. Den Wassertank vollständig entleeren, so dass eine Bildung von Kalkablagerungen durch stehendes Wasser vermieden wird (Fig. 13). Das Bügeleisen auf der Bügeleisenabstellfläche (I) abkühlen lassen. Dabei muss darauf geachtet werden, dass das Netzkabel und das Verbindungskabel nicht die heißen Geräteteile berühren.



Achtung!

Vorm Reinigen des Bügeleisens den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und das Bügeleisen auf der Bügeleisenablage abkühlen lassen.



Achtung!

Das Gerät nie ins Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.



Achtung!

Den Zustand des Anschlusskabels Ihres Bügeleisens vorm Gebrauch regelmäßig überprüfen und im Fall von Schäden zur nächstgelegenen Kundendienststelle bringen und nur durch Fachpersonal auswechseln lassen.

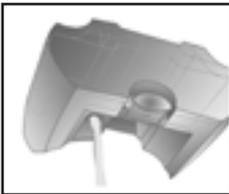


Fig. 13



Achtung!

Lagern Sie die Dampfbugelstation immer frostfrei, da sich im Dampfdruckbehälter immer ein Rest von Wasser befindet, um Schäden durch gefrierendes Wasser zu vermeiden.

REINIGUNG UND PFLEGE



GEFAHR - Lebensgefahr durch Stromschlag

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein. Schützen Sie es auch vor Tropf- und Spritzwasser.



WARNUNG vor Verbrennungen

Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen oder wegstellen.



VORSICHT - Sachschaden

Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfer Chemikalien, aggressive oder scheuernde Reinigungs- oder Entkalkungsmittel.

Reinigung der Bügelsohle

Eventuelle Ablagerungen und andere Stoffreste auf der Bügelsohle können mit einem mit Wasser und Essig getränkten Tuch entfernt werden. Die Bügelsohle immer mit einem trockenen Tuch trocknen.



Achtung!

Keine Scheuermittel zum Reinigen der Bügelsohle verwenden. Dafür sorgen, dass die Bügelsohle immer glatt bleibt: Kontakt mit Metallgegenständen vermeiden.

Reinigung des Wassertanks

Von Zeit zu Zeit muss der Wassertank mit Frischwasser gereinigt werden. Ausspülen und entleeren (Fig. 14) .



Achtung!

Keinen Essig, Entkalkungsmittel oder andere parfümierte Substanzen in den Wassertank füllen; Andernfalls verfallen die Garantieansprüche.

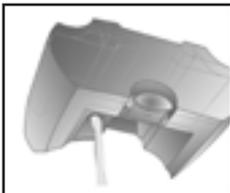


Fig. 14

REINIGUNG UND PFLEGE

Reinigung des Bügeleisens

Die Kunststoffteile mit einem feuchten, nicht scheuernden Tuch reinigen und mit einem trockenen Tuch trocknen.

Leeren und Reinigen des Dampfdruckbehälters



WARNUNG vor Verbrühen

Beim Öffnen des heißen Dampfdruckbehälters besteht die Gefahr schwerer Verbrühungen durch heißen Dampf.

Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen bevor Sie den Verschluss des Dampfdruckbehälters aufschrauben.

VORSICHT - Sachschaden

Entfernen Sie regelmäßig mindestens alle zwei Monate Kalkreste aus dem Dampfdruckbehälter

Lassen Sie - wie auf Seite 12 beschrieben - den Restdruck aus dem Druckbehälter ab, indem Sie nach dem Bügeln als erstes nur den Dampferzeuger mit dem Schalter (A) ausschalten und danach das Bügeleisen waagrecht halten und die Dampftaste (F) betätigen, bis kein Dampf mehr austritt. Schalten Sie dann das Bügeleisen mit dem Schalter (B) ab.

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen der Steckdose und nehmen Sie dann das Bügeleisen von der Basisstation.

Nehmen Sie den Wassertank ab und leeren Sie ihn aus.

Drehen Sie die Bügelstation um, so dass Sie die Abdeckung des Dampfdruckbehälter-Verschlusses auf der Unterseite erreichen.

Klappen Sie die Gummiabdeckung über dem Sicherheitsverschluss (L) hoch (Fig. 16).

Schrauben Sie die Verschlusschraube mit einem großen Flachsraubendreher langsam gegen den Uhrzeigersinn auf. Die Verschlusschraube verfügt über eine Überdrucköffnung, durch die noch möglich vorhandener Über- oder Unterdruck ausgeglichen werden kann. Falls während des Öffnens Dampf austritt oder Zischgeräusche hörbar werden, warten Sie, bis kein Druckausgleich mehr erfolgt, bevor Sie die Verschlusschraube ganz herausdrehen und entfernen.

Leeren Sie den Dampfdruckbehälter über einem Waschbecken (Fig. 17).

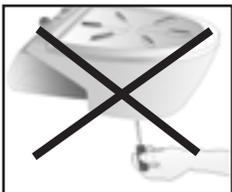


Fig. 15



Fig. 16



Fig. 17



Fig. 18

REINIGUNG UND PFLEGE

Füllen Sie klares Wasser in den Dampfdruckbehälter, schwenken Sie damit den Dampfdruckbehälter aus und gießen Sie das Wasser wieder aus.

Wiederholen Sie den Vorgang, bis nur noch klares, sauberes Wasser ohne Rückstände austritt.

Im Dampfdruckbehälter muss sich immer Wasser befinden. Befüllen Sie den Dampfdruckbehälter daher anschließend wieder mit ca. 400 ml klarem, sauberem Wasser.

Drehen Sie abschließend die Verschlusschraube wieder fest bis zum Anschlag im Uhrzeigersinn ein und klappen Sie die Gummiabdeckung über den Sicherheitsverschluss (Fig. 16).

Die Garantieleistungen decken keine Schäden ab, die auf Kalk zurückzuführen sind.

ANMERKUNG: Es ist normal, dass sich die weißen Kunststoffteile am Bügeleisen nach einiger Zeit wegen Betrieb an hohen Temperaturen farblich leicht ändern.

